HISTORICOS / ESPAÑOLA / ARCH-TOP / ELÉCTRICA / BAJOS / HARDWARE

Enero 2018 · No 30

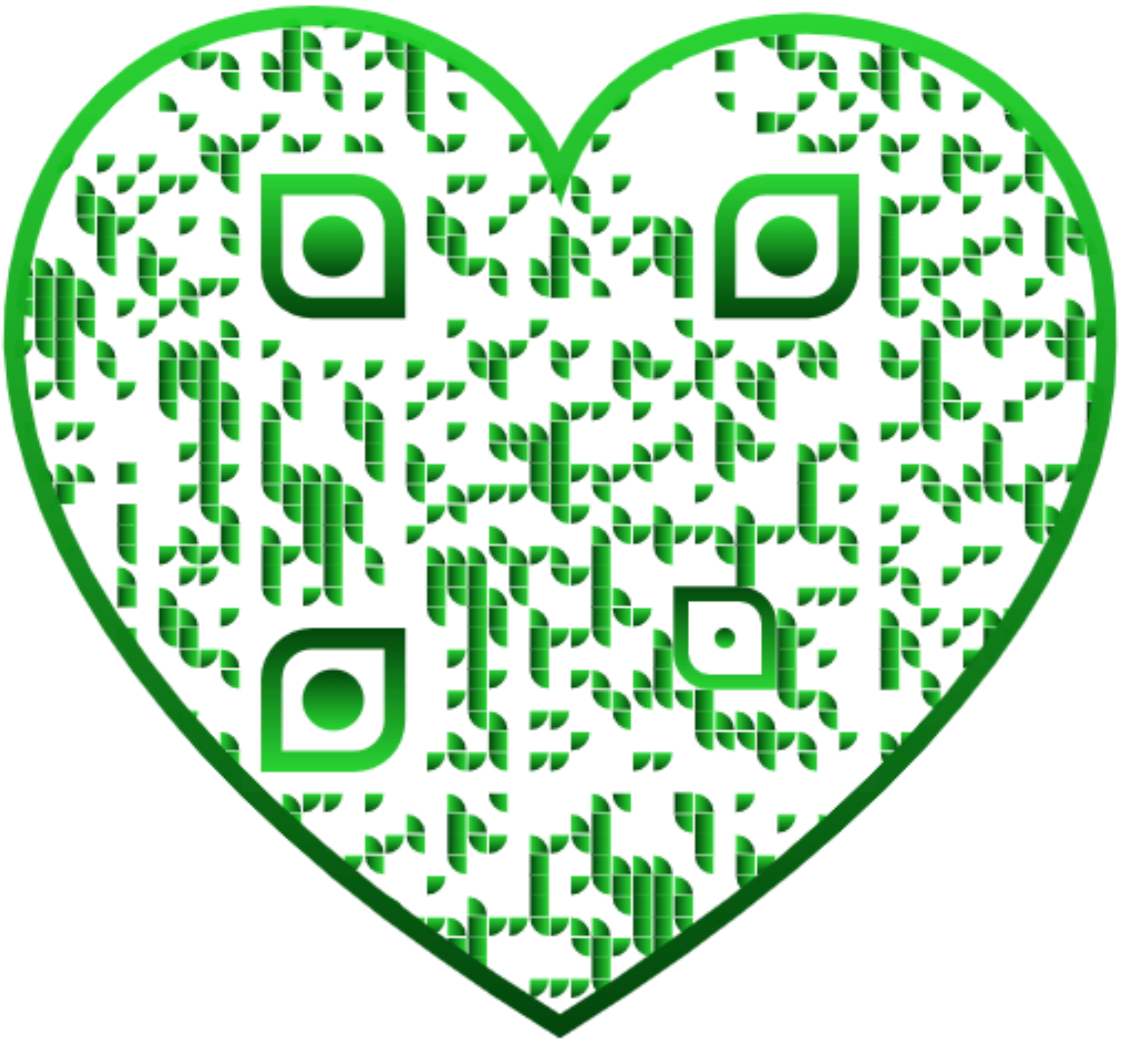
GUITAR FAIR magazine

All about the World of Guitar

ASSAD BROTHERS

Musicalidad
a cuatro manos

ACÚSTICA Bishop Miller
ELÉCTRICA Sankey Guitars



GUITAR FAIR MAGAZINE

CONTENIDO

6 ASSAD BROTHERS
https://assadbrothers.com

14 BISHOP GUITARS
www.alexbishopguitars.com

26 SANKEY GUITARS
www.sankeyguitars.com

HISTORICOS / ESPAÑOLA / ARCH-TOP / ELÉCTRICA / BAJOS / HARDWARE

A todos nuestros clientes, profesionales y amigos,
el equipo de Guitar Fair Magazine
os quiere desear un muy
Feliz Año Nuevo 2018
lleno de música y éxitos.

GUITAR FAIR MAGAZINE NO. 30

Enero 2018 · Año 3 · nº30. CHIEF EDITOR José Luis Mármol. GRAPHIC DESIGN Simon-CPX para Guitar Fair.
COLABORADORES JM Gallardo Del Rey, Antonio Fernández Morell, Ovidio López, Paco Seco PORTADA Assad Brothers.

No te pierdas ningún número

SUSCRÍBETE

Recibirás toda la información puntualmente, consejos, reportajes,
información relevante, ofertas, etc.

GUITAR FAIR magazine

All about the World of Guitar

WEBSITE

SUBSCRÍBETE EN WWW.GUITARFAIR.NET

UYAGUARI

WEBSITE

FOTOS

Isabelle Françaix

ENTREVISTA

José María Gallardo Del Rey

ASSAD BROTHERS

https://assadbrothers.com
www.facebook.com/assadbrothers

WEBSITE

PROFESIONALES

ASSAD BROTHERS

El dúo Assad está considerado unánimemente como el mejor y más prestigioso dúo de guitarras del mundo. Sergio y Odair u Oadir y Sergio no solo son guitarristas de primera calidad sino que son grandes músicos que tocan la guitarra.

José María Gallardo Del Rey

¿QUIÉN OS INICIÓ COMO GUITARRISTAS?

Empezamos a aprender guitarra clasica con nuestro padre que era un excelente músico aficionado. Después de 2 años de aprendizaje con él acabamos por conocer a la profesora argentina Monina Tavora, que habia sido alumna de Andrés Segovia, y pudimos trabajar con ella, de manera privada, durante 7 años.

"Nuestras interpretaciones son muy expontaneas y se trata más de un entendimiento musical recíproco que se ha establecido a través de los tiempos.

VUESTROS COMIENZOS COMO DÚO ¿FUE ALGO CAUSAL, AL SER HERMANOS, O FUE UNA DECISIÓN TOMADA DESDE EL PRINCIPIO?

Nuestro padre siempre quiso que tocáramos la música tradicional que él practicaba, y por aquel entonces aun no habíamos trazado el camino en el que nos especializamos después. La decisión no fue nuestra, fue de nuestro propio padre, que vislumbró la posibilidad de convertirnos en músicos profesionales.

HABÉIS DOTADO A LA GUITARRA DE UNA GRAN LISTA DE ARREGLOS Y TRANSCRIPCIONES. ¿ALGUNA Ó ALGUNAS MÁS ESPECIALES PARA VOSOTROS?

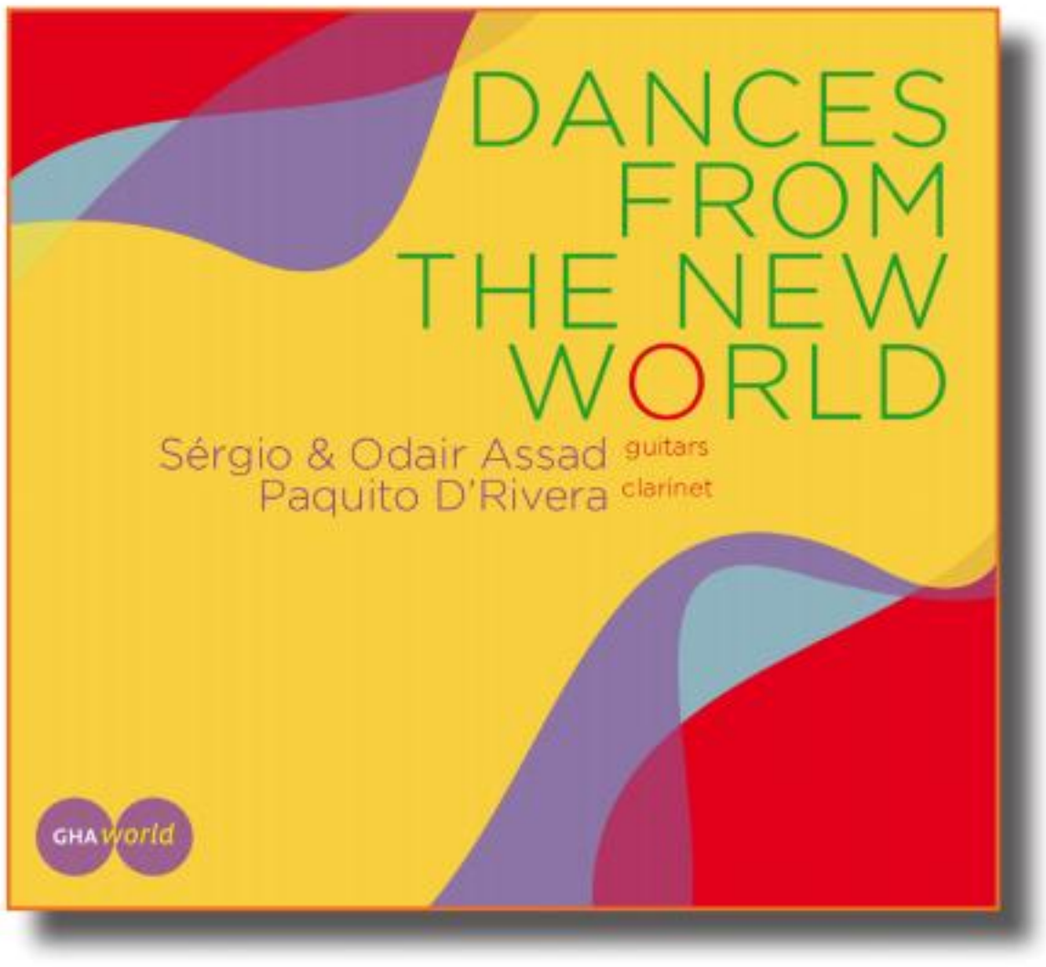
Cada proyecto que hicimos tenía el propósito de mon-

tar repertorio para un disco. Así fue con el disco barroco dedicado a Bach, Scarlatti, Couperin y Rameau. Después con el repertorio de música brasileña, y seguido con el de Piazzolla, etc. Cada momento fue vivido con mucha intensidad y no tenemos preferencia por ningún momento en especial aunque creemos que la mejor adaptación de una pieza de piano que hicimos para la guitarra fue la Sonata para piano de Alberto Ginastera.

SERGIO COMPOSITOR, ODAIR INTÉRPRETE. ¿CÓMO HACÉIS PARA NUTRIR SEMEJANTE BINOMIO DE TALENTO?

Desde nuestros inicios hemos tenido papeles diferentes dentro de nuestra estructura de dúo. La responsabilidad por la formación de repertorio fue mía y el excepcional virtuosismo del Odair posibilitó el sueño a proyectar más alto y de manera más diversa.

COLABORACIONES CON YOYO MA, PIAZZOLLA, ETC., HABLADNOS DE ESTAS EXPERIENCIAS Y QUÉ REPERTORIO HICISTEIS CON ESTAS FIGURAS.



No trabajamos con Piazzolla directamente. Él escribió una excelente pieza para nuestro dúo, la *Tango Suite*. Él nos oyó tocar unos arreglos que habíamos hecho de canciones suyas y quedó tan encantado que nos prometió escribir algo especial para dúo de guitarras. Esta pieza, la *Tango Suite*, fue la responsable de muchos éxitos y conquistas que fuimos teniendo a lo largo de nuestra vida profesional. A través de ella y de la asociación que se creó entre nuestro nombre y el de Astor Piazzolla pudimos trabajar con artistas como Gidon Kremer y YoYo Ma. Nuestro primer proyecto con YoYo Ma fue exactamente sobre la música de Astor Piazzolla, pero después hicimos otras cosas como el proyecto *Gracias Brasil, Viva Brasil* y el *BRIC*.

VUESTRO DOMINIO DE LA TÉCNICA

ES ASOMBROSO, PERO LO QUE OS HACE ÚNICOS ES VUESTRA EXPRESIÓN Y MUSICALIDAD, Y ESA MANERA DE LLEGAR AL CORAZÓN DEL PÚBLICO. ¿CÓMO AFRONTÁIS VUESTROS ENSAYOS? ¿SE INTERCAMBIAN LAS IDEAS MUSICALES? ¿ES ALGO YA "AUTOMÁTICO" ENTRE VOSOTROS?

Nuestra profesora Monina tenia un enfoque musical muy elastico y aprendimos con ella a ser también flexibles. Nuestras interpretaciones son muy expontaneas y se trata más de un

La música brasileña es de una riqueza y diversidad inusual. Las cuestiones de ritmo son sólo una parte de la inmensidad de las contribuciones que Brasil ha dado al universo musical mundial.

entendimiento musical recíproco que se ha establecido a través de los tiempos. Nuestro Duo ya lleva más de 50 años y con este tiempo todo el entendimiento de frase, la capacidad agogica y las cuestiones de la dinamica pasaron a ser como si fueran hechas por

una sola persona.

MÚSICA POPULAR/MÚSICA CLÁSICA: LA MÚSICA BRASILEÑA POSEE UNA RIQUEZA INCREÍBLE DE MATICES. ¿HAY MUCHO DE ESTA LÍRICA POPULAR EN VUESTRAS INTERPRETACIONES Y/O COMPOSICIONES ORIGINALES?

La música brasileña es de una riqueza y diversidad inusual. Las cuestiones de ritmo son sólo una parte de la inmensidad de las contribuciones que Brasil ha dado al universo musical mundial. La armonía de la música brasileña siempre fue de una riqueza excepcional y los brasileños siempre tuvieron de manera natural un gran talento de melodistas. Y claro que este granero musical tan rico acaba por influir en el enfoque que podamos tener en cualquier estilo musical. La música clásica brasileña en general y nuestra propia producción musical acabó bebiendo mucho en la fuente de la música tradicional.

EN EL AÑO 2001, CON MOTIVO DEL CENTENARIO DE JOAQUÍN RODRIGO, FUISTEIS INVITADOS ENTRE OTROS ARTISTAS PARA OFRECER UN GRAN CONCIERTO EN ARANJUEZ DONDE MILES DE PERSONAS ASISTIERON A VUESTRO CONCIERTO MADRIGAL. ¿QUÉ RECUERDOS TENÉIS DE ESE

CONCIERTO?

Ese fue uno de los grandes momentos de nuestra carrera y acabó generando ese tipo de memoria que no se apaga con el tiempo. Recordamos cada minuto de esa secuencia formidable con José María Gallardo Del Rey haciendo el *Aranjuez*, EL LAGQ tocando el *Concierto Andaluz* y nuestra contribución con el *Concierto Madrigal*.

PROYECTO ASSAD FAMILY. CONTADNOS VUESTROS PROYECTOS CON BADI.

Tenemos un cariño muy especial al proyecto *Familia Assad* que vamos haciendo poco a poco. Todavía queremos grabar un disco celebrando esta unión. En los últimos años hemos estado en Brasil pero queremos llevar el proyecto más allá de las fronteras del país. Cada uno de nosotros ha invertido mucho en esta carrera individual y acaba no sobrando mucho tiempo para el proyecto de Familia. Sin embargo en el año 2018 vamos a realizar una pequeña gira por Estados Unidos en el mes de noviembre.

FUTUROS PROYECTOS: GIRAS, GRABACIONES, MASTER CLASSES...

La próxima gira del Duo Assad será en febrero de 2018 en formacion de trío junto con el bandolinista israeli Avi Avital. No tenemos proyectos de grabación en un futuro próximo pero hay muchas cosas que nos gustaria hacer en estos próximos años. Imagino que todavía podríamos tener una decena de vida musical activa antes de pensar en retirarnos. Hemos realizado dos *Master Class* que para nosotros han sido muy importantes: La primera en el Master Guitarra Alicante en la Universidad de Alicante y la segunda en Tucson en la Universidad de Arizona, y es algo que no descartamos en un futuro no muy lejano.

> Fue nuestro propio padre quien vislumbró la posibilidad de convertirnos en músicos profesionales.

NOS GUSTAN LOS

TALLERES

GUITAR FAIR

Foto: Escuela de Lutheria Malagueña Chacón

Manuel C
innovación en
WEBSITE
C/ Segovia, 57
28005 Madrid - SPAIN
Tel: +34 917 64 93 14
info@manuelcontreras.com
www.manuelcontreras.com

Contreras

la tradición

www.manuelcontreras.com

ACÚSTICA

BISHOP GUITARS

Éramos tres hermanos y de pequeños siempre había bastante música en nuestra casa. Mis hermanos mayores (que son gemelos, y que más tarde formaron la banda 'The Bishops') fueron los primeros en unirse mediante las guitarras. Escucharlos tocar y cantar juntos me parecía muy divertido, así que seguí sus pasos en la música con un poco de adicional por parte de ellos. Intentando ser diferente empecé a aprender piano, y más tarde les cogía las guitarras a mis hermanos cuando estaban fuera de la casa. El día que conseguí mi propia guitarra la desarmé en las primeras 24 horas. No estoy seguro de que mis padres lo supieran, ¡pero me divertí mucho haciéndolo y aprendí mucho sobre la guitarra y su proceso!

INICIO

Siempre fui un niño muy creativo, dibujando y pintando constantemente desde que tuve memoria. Cuando llegó el momento de estudiar en la Universi-

BISHOP GUITARS
Alex Bishop

www.alexbishopguitars.com
alex@alexbishopguitars.com
Tlf: 00447515440071

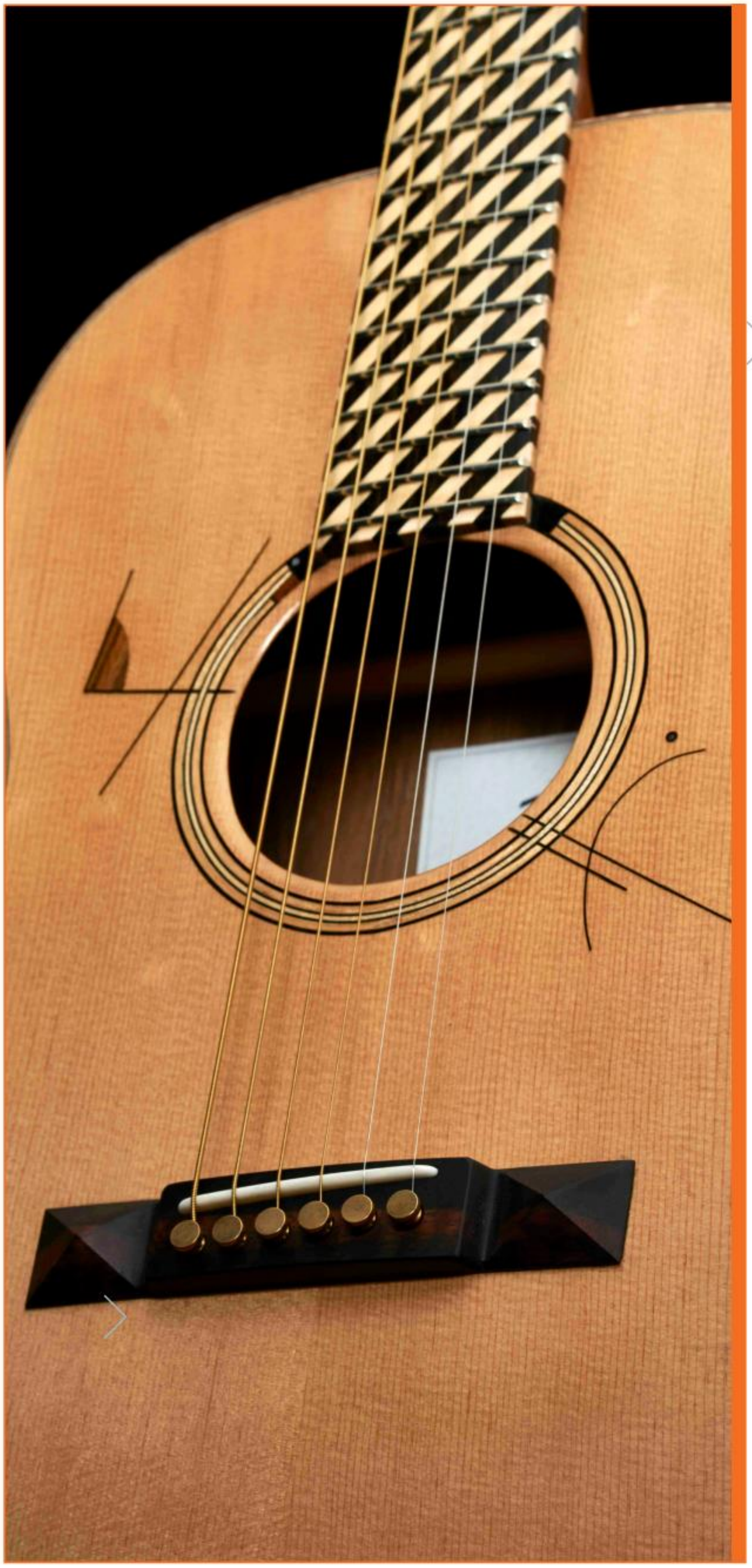
Studio 2, The Pound,
Pound Pill, Corsham,
Wiltshire, UK - SN13 9HX

WEBSITE

dad decidí empezar estudiando Ingeniería Aeroespacial. Me estuvo yendo bien, pero mi espíritu creativo se quedó un poco insatisfecho, así que dejé el curso y en su lugar fui a Londres para estudiar una licenciatura en "Instrumentos Musicales" en la Universidad Metropolitana de Londres. Fue muy inspirador ver el trabajo de los estudiantes anteriores, y realmente no podía creer la calidad de aquel trabajo. ¡Me enganché desde ese momento, a pesar de que casi no tenía habilidades para trabajar la madera!

INSTRUMENTOS

En mi época universitaria estuve escuchando y tocando un montón de música de *gypsy jazz*. Parecía correcto comenzar a construir ese tipo de guitarras, por lo que hasta el día de hoy sigo estando enraizado en la construcción de las guitarras Selmer-Maccaferri que Django Reinhardt popularizó en los años 30 y 40. En los últimos años, he tratado de modernizar este tipo de guitarra a mi manera, y lentamente se están convirtiendo en algo totalmente distinto, lo cual es muy emocionante. Cada una de



mis guitarras es muy personal, alrededor de la mitad están diseñadas según las especificaciones del cliente y el resto son mis propios proyectos experimentales. Actualmente estoy trabajando en una guitarra de arpa con mi propio diseño, así como en un bajo eléctrico. También estoy empezando a entrar en el diseño asistido por computadora (CAD), por lo que puedo trabajar en nuevas ideas totalmente nuevas.

CARACTERÍSTICAS

Con frecuencia utilizo una especie de estética "*art deco*" para mi trabajo, que originalmente me inspiré en las pinturas de Wasily Kandinsky. Cada vez uso más funciones modernas en mis instrumentos, como puertos de sonido laterales, biseles de brazo y trastes desplegados. Como

guitarrista profesional, realmente disfruto de estas características. Creo que es un privilegio poder construir instrumentos y por eso hago todo lo posible para contribuir a la innovación en guitarras modernas tanto como pueda.

MATERIALES

Cada vez estoy usando más y más maderas europeas autóctonas para mis instrumentos. Me gusta utilizar un poco de diseño de incrustación artística y esto favorece patrones de grano de madera más simples que me proporcionan un "lienzo en blanco" en el trabajo. Esto me ha llevado a probar maderas como ciprés, peral y nuez para traseras y laterales. Lo más importante es que ambos sonidos son ideales para los instrumentos de estilo de *gypsy jazz*. He experimentado con bog oak para encuadernaciones y diapasones como un sustituto del ébano, y que además han funcionado muy bien. Mi combinación favorita sigue siendo usar nuez inglesa emparejada con encuadernaciones de arce flameado. ¡Se ve genial!

"Creo que es un privilegio poder construir instrumentos y por eso hago todo lo posible para contribuir a la innovación en guitarras modernas tanto como pueda.

IDENTIDAD

Muchos de los jazzistas gitanos están buscando ese tono rico, cortante y de rango medio asociado con el estilo. ¡Probablemente lo describiría como el equivalente sónico de un rayo láser! He tendido a mantener mi diseño con un refuerzo bastante consistente, y esto siempre me ha dado el tipo de sonido que estoy buscando. Los materiales que utilizo tienden a ofrecer al sonido algo de "personalidad". Encuentro que la nuez es bastante leñosa y sensible, mientras que el arce es más brillante. Más allá de esto, mis clientes se sienten atraídos por la idea de tener un instrumento verdaderamente único construido según sus especificaciones, en lugar de un modelo de serie de una tienda. Cada instrumento es único y construido teniendo en cuenta las preferencias del cliente.

> Creo que es un privilegio poder construir instrumentos y por eso hago todo lo posible para contribuir a la innovación en guitarras modernas tanto como pueda.

MODELOS

Construyo más bien guitarras oval-hole gypsy jazz, D-hole y F-hole, así como guitarras folk de cuerdas de acero de tamaño 'OM', '000' y 'Parlour'. Hace poco construí una versión en ukelele de la guitarra

D-hole, que espero construir también como una guitarra soprano (sintonizada una octava más alta que la normal). También tengo un modelo de guitarra eléctrica, y actualmente estoy trabajando en un bajo eléctrico y una guitarra de arpa. Algunas de estas formas realmente solo han sido una petición única (como la guitarra eléctrica), mientras que otras más populares, como las guitarras *gypsy jazz* con orificios ovales, no las he dejado de construir, incluso con muchas variaciones.

DÓNDE

La gran mayoría de mi trabajo va unido a un trato directo con los músicos. Soy un guitarrista profesional que además dirijo mi taller como luthier y reparador, por lo que estos dos trabajos me ponen en contacto con músicos todo el tiempo. Asisto regularmente a festivales y espectáculos, y gran parte del trabajo se produce a través de las conexiones con músicos que conozco. En 2018 asistiré a más ferias comerciales, por lo que tal vez comience a ampliarse la manera de tomar contacto con mis clientes.

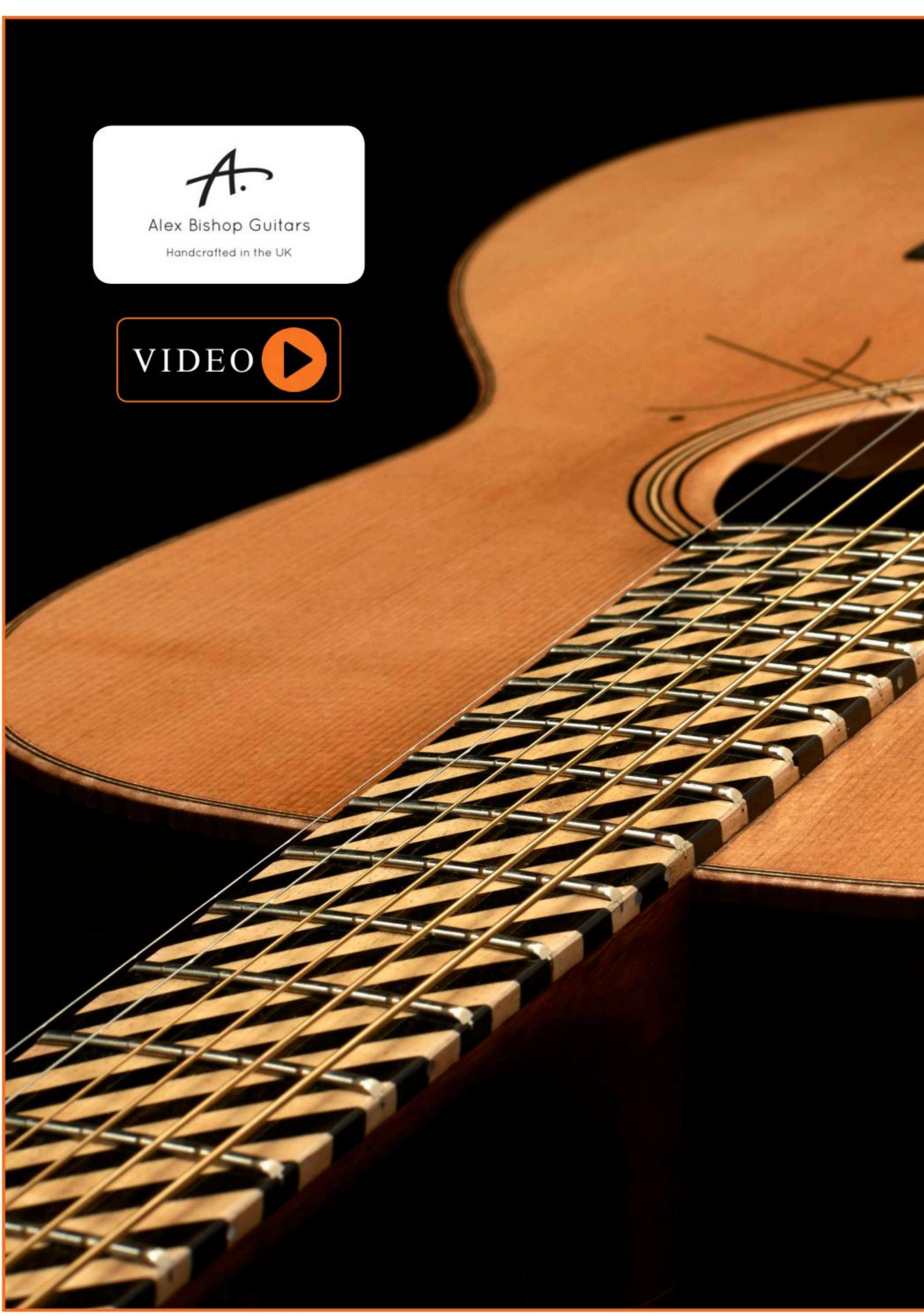
OTROS

¡Hay tantos creadores increíbles hoy en día, los guitarristas de hoy nunca lo han tenido tan bien! Gran parte del trabajo que admiro está sucediendo en la costa oeste de los Estados Unidos. El trabajo de Michihiro Matsuda es sublime, es un verdadero visionario y produce algunos de los trabajos más originales que he visto hasta ahora. Leonardo Buendia es otro aprendiz del legendario Ervin Somogyi que también está haciendo un trabajo impresionante. Uno de los mejores instrumentos que he visto en el último año es la acústica archtop *'Infinitum'* de Maxwell Custom guitars, en Nueva Zelanda. Incluso, no creo que haga muchas guitarras, pero es una obra fenomenal de diseño y construcción. ¡Me inspiró para comenzar a aprender CAD!

Alex Bishop Guitars

Handcrafted in the UK

VIDEO



De la Garza
guitars
WEBSITE

- The Rocket -
www.bacceguitars.com
WEBSITE

WEBSITE
BANDIDO GUITARS
www.bandidoguitars.com
info@bandidoguitars.com
Tlf: 678 41 25 38
BANDIDO
GUITARS & BASSES

SANKEY GUITARS

Mike Sankey

www.sankeyguitars.com

Ottawa - Canada

WEBSITE

ELÉCTRICAS

SANKEY GUITARS

Empecé en el mundo de la música desde muy niño. Comencé con el violonchelo, después con la voz y más tarde con el fagot. Ya cuando cumplí los 15 años decidí que era mucho mejor tocar la guitarra, así que aquella elección hizo inclinarse la balanza.

INICIO

Al principio, quería saber qué hacía funcionar mi guitarra y quería mejorar la capacidad de manejabilidad, así que empecé desmontando mi guitarra eléctrica para volverla a armar más tarde, y poco a poco aprendí cómo hacer ajustes en la configuración para mejorarla. Llegó el momento en el que sentía la necesidad de tener una guitarra de mejor calidad. No podía permitirme comprar todas las guitarras que quería, así que decidí construir las mías propias. Mi intención era el conseguir un tono en particular en el que me sintiera bien como guitarrista; Ni siquiera sabía que aquello de ser un constructor de guitarras podía considerarse como una carrera profesional.

Una vez que terminé mi primer instrumento supe que podía hacerlo mejor, así que comencé otro, y más tarde otro. Al principio sacaba libros de la biblioteca para aprender (Internet no era realmente útil en aquel entonces). El de Cumpiano & Natelson fue especialmente bueno. Mi padre también me enseñó todo lo que pudo, ya que había estudiado un poco de violín muchos años antes. Esto fue especialmente útil en la construcción de mis primeras archtop.

INSTRUMENTOS

Comencé principalmente construyendo guitarras archtop, ¡lo más difícil! Después de un tiempo también empecé a construir guitarras eléctricas; siendo mucho más simples de hacer, e incluso el precio podría ser más bajo, así que esperaba tener más éxito vendiéndolas. Eventualmente también hice algunas *flattops*, simplemente para satisfacer mi deseo de aprender.

Disfruto de la libertad creativa que te da diseñar guitarras eléctricas, puedes hacer que tengan casi cualquier forma, de casi cualquier material, y seguirán funcionando. Hacer lo mismo con una guitarra acústica o archtop es mucho más difícil, ¡así que, naturalmente, sigo tratando de hacerlo de aprender y mejorar! También hay mucho espacio para la creatividad entre los "reinos" eléctricos y acústicos. Los tonos que se pueden obtener con guitarras semi-acústicas o semicirculares son los que más me atraen.

CARACTERÍSTICAS

Debido a que hago tantos tipos diferentes de guitarras puede ser difícil ver un estilo identificable o singular en mi trabajo. Quizás una característica unificadora sea que siempre aspiro a una apariencia limpia, relativamente minimalista. No me gusta hacer guitarras "ocupadas", y nunca hago nada "retro".

MATERIALES

He usado muchas maderas dife-

> Disfruto de la libertad creativa que te da diseñar guitarras eléctricas, puedes hacer que tengan casi cualquier forma, de casi cualquier material, y seguirán funcionando. Hacer lo mismo con una guitarra acústica o archtop es mucho más difícil

rentes a lo largo de los años. La naturaleza ha proporcionado una gran variedad de diferentes colores y figuras, por lo que casi siempre las dejo con un acabado natural claro, para mostrar su belleza innata.

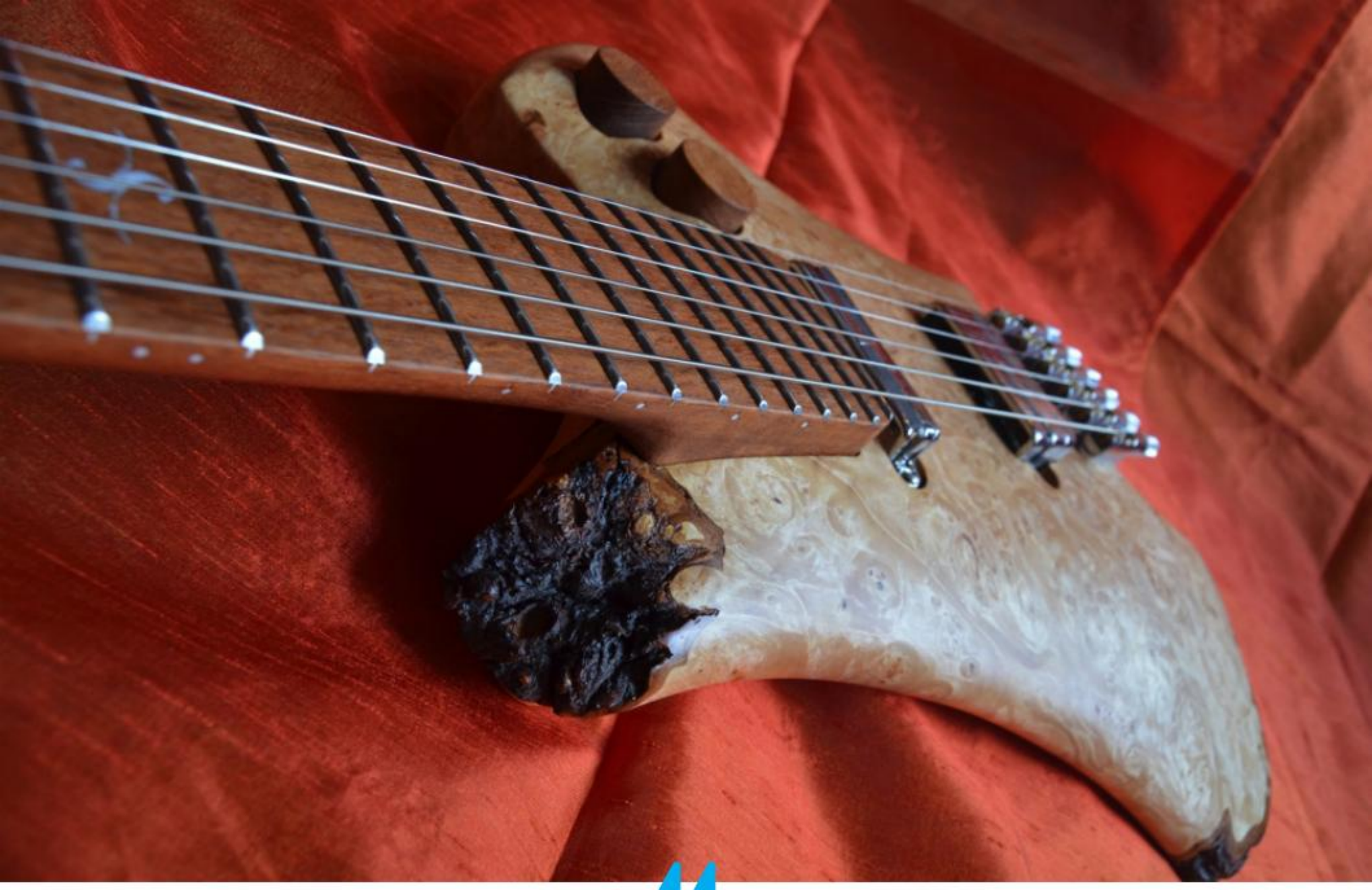
En los últimos años se ha prestado más atención a la noción de usar "maderas locales", es decir, evitar el uso de madera de selva tropical sobreexplotada. La idea es que, aunque este sector no usa mucha madera respecto a otras líneas profesionales, sí podemos influenciar al público para dirigirnos hacia una recolección sostenible y responsable de la madera. De hecho, he estado haciendo esto durante mucho tiempo; Cuando comencé a construir guitarras, compré un nogal negro completo que se quitó para dar paso a una carretera cerca de mi casa. Lo he usado en muchas de mis guitarras desde entonces.

IDENTIDAD

La mayoría de las personas que tocan mis guitarras les atrae la apariencia de estas. Estos guitarristas están interesados en destacar, no mezclarse, pero hacerlo con un concepto artístico, no solo algo llamativo. También pertenezco a ese número creciente de luthiers que construyen guitarras ergonómicas, por lo que muchos de mis clientes están buscando algo que sea más cómodo en el toque. Quieren disfrutar del acto de hacer música tanto como sea posible; no es tan solo una forma de presumir.

MODELOS

Actualmente no tengo "modelos" tal y como se conciben en otros talleres. Cada guitarra que hago es única, producto único de una visión específica. Ni siquiera les doy números de serie, cada una recibe un nombre. Esto es algo difícil de hacer; No puedo configurar plantillas para hacer varias copias de una pieza o para repetir una producción. Cada pequeño paso debe hacerse a mano, uno a uno cada vez. Tam-



> La naturaleza ha proporcionado una gran variedad de diferentes colores y figuras, por lo que casi siempre las dejo con un acabado natural claro, para mostrar su belleza innata.

bién me preocupa que un día el "pozo creativo" se seque. Pero por ahora todo avanza bien.

DÓNDE

He trabajado con algunas tiendas locales en el pasado, pero ahora trato casi de manera exclusiva y directamente con músicos. A menudo tengo algunas guitarras en stock que hice solo por puro placer, pero la mayoría de las veces trabajo por encargo. Normalmente el músico se acercará a mí con una idea previa; tal vez hayan visto una de mis guitarras y quieran algo similar, pero con algunos cambios. O a veces simplemente me piden que les haga lo que yo quiera. Siempre es una colaboración, con diferentes grados de libertad creativa por mi parte.

ENDOSEERS

De vez en cuando los músicos profesionales me piden

> Quizás una característica unificadora sea que siempre aspiro a una apariencia limpia, relativamente minimalista. No me gusta hacer guitarras "ocupadas", y nunca hago nada "retro".

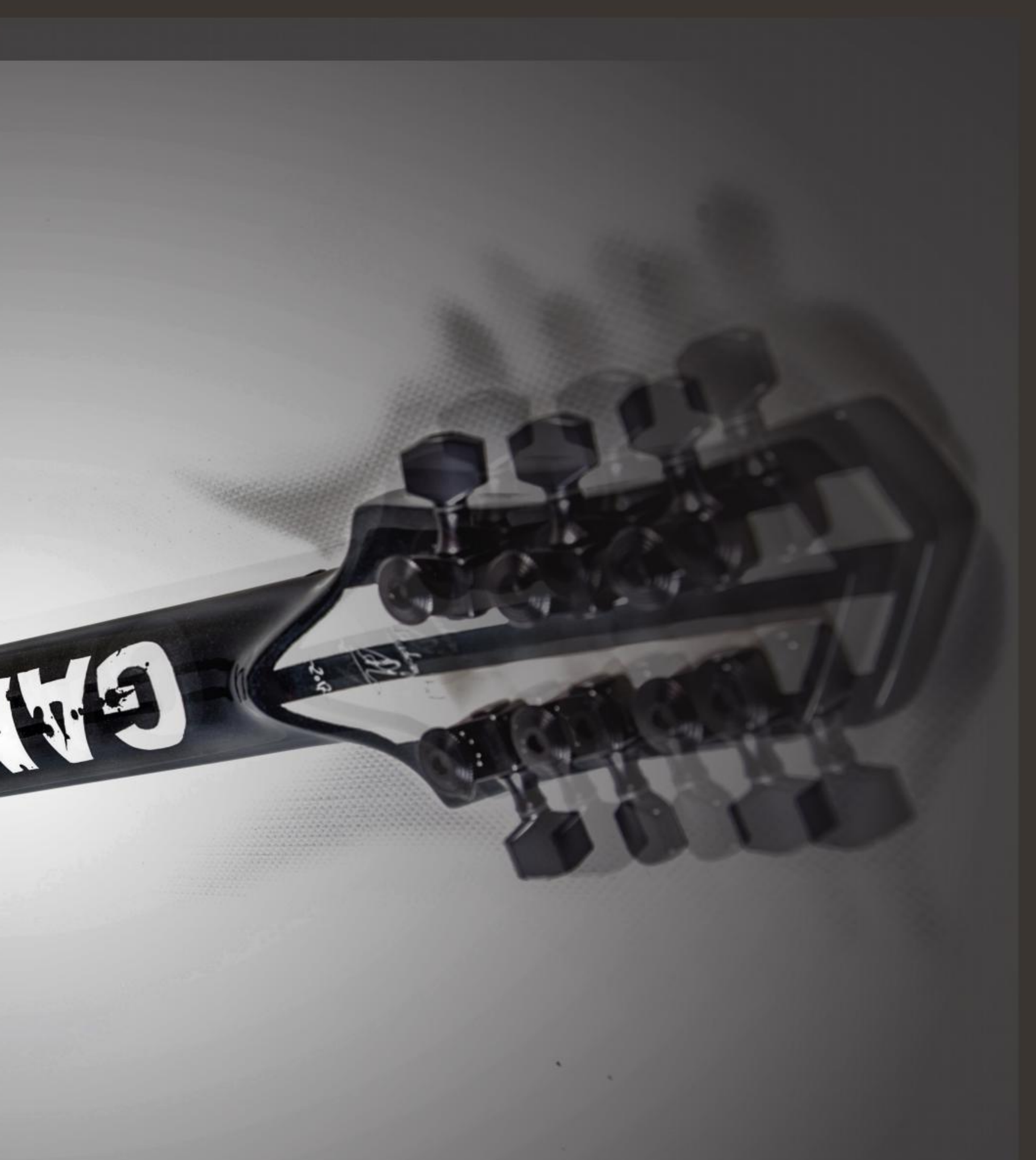
que les ayude con algún instrumento. No puedo culparlos por preguntar, a cualquiera le gustaría tener una guitarra gratis. Pero la idea tan particular en la que llevo mi trabajo y mi marca, construyendo guitarras únicas y nunca haciendo lo mismo dos veces, hace que no tenga sentido comercial. Mis clientes me encuentran basándose en el boca a boca, y de verlas y escucharlas en Internet. Por lo general, son personas privadas a las que simplemente les encanta tocar, nunca comprarían una guitarra solo por e hecho de que alguien famoso la tenga.

OTROS

Supongo que aquí es donde hablaría sobre los luthiers que me guiaron o que de otra forma me pusieron bajo su protección, pero no los hay. Básicamente soy autodidacta. Apenas conocí a otros constructores de guitarras hasta que fui un profesional. Por lo tanto, supongo que si tengo que dar las gracias a alguien es a la comunidad de luthiers en su conjunto, todos ellos, diseminados por todo el mundo, que se inspiran mutuamente con creatividad y destreza continua, y se ayudan entre ellos con el intercambio libre, la investigación y las nuevas ideas. No muchas artesanías tienen el beneficio de tal cultura; por eso me siento agradecido e intento contribuir de la misma manera en mi camino.

SANKEY GUITARS

VIDEO



WEBSITE

www.baccequitars.com

- Spain -

No te pierdas ningún número

SUBSCRÍBETE

Recibirás toda la información puntualmente, consejos, reportajes,
información relevante, ofertas, etc.

GUITARFAIR magazine

All about the World of Guitar

WEBSITE

SUBSCRÍBETE EN WWW.GUITARFAIR.NET